

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 7 novembre 2023
à 18 h 30**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Présentation

10.03 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.04 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 octobre 2023, à 18 h 30.

10.05 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 octobre 2023, à 18 h 35.

10.06 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

10.07 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions du public

10.08 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions des membres du conseil

10.09 Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion d'un élu

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Semaine de la prévention de la criminalité, du 5 au 11 novembre 2023.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236530003

Octroyer un contrat à Les entreprises Constructo, plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux intérieurs en accessibilité universelle à la piscine intérieure Saint-Roch, aux prix de sa soumission, soit au montant maximal de 446 043,21 \$, taxes incluses et autoriser une dépense totale de 512 949,69 \$, taxes incluses, (contingences: 66 906,48 \$) - appel d'offres public VSP-23-IMM-03 (5 soumissionnaires).

District(s) : Parc-Extension

20.02 Contrat de construction

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236530004

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 15 000 \$, taxes incluses, à titre de contingences, dans le cadre du contrat octroyé à Y. Laramée couvreur inc., pour la réfection de la toiture du chalet Ogilvy (CA23 14 0244 - appel d'offre public VSP-23-IMM-09), majorant ainsi le montant total du contrat de 138 832,31 \$ à 153 832,31 \$, taxes incluses.

District(s) : Parc-Extension

20.03 Autres affaires contractuelles

CA Direction du développement du territoire - 1233809001

Octroyer un contrat de gré à gré à la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (Canadienne) - SPCA, pour un montant de 200 533 \$, taxes incluses, pour le contrôle animalier sur le territoire de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension pour la période comprise entre le 8 novembre 2023 au 31 décembre 2024. Autoriser une dépense de 178 000 \$, taxes incluses advenant que l'arrondissement prolonge le contrat d'une année pour couvrir 2025 et approuver la convention de services animaliers à cette fin.

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1236326009

Recevoir les rapports consolidés faisant état, pour la période du 1^{er} au 30 septembre 2023, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du Règlement RCA18-14009.

30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1234539010

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 1 800 \$ à 5 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2023, comme suit : 250 \$ à Centre des Femmes de Convictions de Montréal; 500 \$ à Mon Resto Saint-Michel; 500 \$ à L'organisation des jeunes de Parc-Extension inc. (PEYO); 350 \$ à Ordre des Fils d'Italie au Canada; 200 \$ à Association du bien-être collectif, le tout, pour diverses activités.

30.03 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1230465004

Autoriser la présentation du projet de réfection du Centre sportif Jean-Rougeau au ministère de l'Éducation dans le cadre du « Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air (PAFIRSPA) ». Confirmer l'engagement de l'arrondissement à payer sa part des coûts admissibles au projet. Autoriser la directrice des services administratifs et du greffe à agir et signer en son nom tous les documents relatifs à ce projet.

District(s) : Villeroy

30.04 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239044005

Appuyer les projets d'un centre de services scolaires, d'un établissement d'enseignement privé et d'un organisme à but non lucratif décrits dans le présent sommaire afin que ces derniers puissent déposer une demande d'aide financière au ministère de l'Éducation dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air (PAFIRSPA) et que cette infrastructure soit accessible à la population de l'arrondissement.

District(s) : Saint-Michel

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239044006

Appuyer le dépôt de deux demandes d'aide financière au Bureau de la transition écologique et de la résilience de la Ville de Montréal dans le cadre du Programme de soutien aux arrondissements pour l'aménagement et la réfection des jardins communautaires et collectifs publics pour les projets « Jardin communautaire George-Vernot » et « Jardin communautaire Villeray ».

30.06 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238380002

Prendre acte de la reconduction de l'aide financière du ministère de la Sécurité publique dans le cadre du Programme de soutien à la création et à la consolidation d'espaces jeunesse montréalais pour le projet « Agent-es pivot », s'engager à respecter les conditions du Programme et désigner la personne responsable de la demande d'aide financière.

30.07 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239091001

Accepter, en vertu de l'article 85.1 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), les services de la Division des services techniques et du soutien logistique aux installations (DSTSLI) de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve du 1^{er} janvier au 31 décembre 2024.

30.08 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1234820008

Offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge les travaux d'aménagement de deux saillies végétalisées, à l'intersection Jean-Talon Ouest / Hutchison, sur le réseau artériel administratif de la Ville (RAAV), localisé sur le territoire de l'arrondissement, dans le cadre du Programme d'aménagement de rue artérielle 2024.

District(s) : Parc-Extension

30.09 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Direction des services administratifs et du greffe - 1235059001

Demander au comité exécutif de modifier le budget de la Ville de Montréal, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre c-11.4) afin de tenir compte de la réception, par l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, d'une subvention de 53 480 \$ pour l'année financière 2023 provenant du ministère de la Sécurité publique concernant le Programme de Soutien à la création et à la consolidation d'espaces jeunesse montréalais pour le projet « agent-es pivot ».

30.10 Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1236326011

Autoriser une affectation maximale de 1 310 000 \$ à même le surplus de l'arrondissement dont un montant de 110 000 \$ versé au budget de fonctionnement et un montant de 1 200 000 \$ versé dans une réserve pour projets spéciaux.

40 – Réglementation

ORDONNANCE

40.01 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239335013

Édicter les ordonnances pour la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement pour les mois de novembre et décembre 2023.

RÈGLEMENT - AVIS DE MOTION ET PROJET

40.02 Règlement – Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239574009

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement sur les tarifs - exercice financier 2024 (RCA23-14009).

40.03 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239574008

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA23-14008 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2024) » de l'arrondissement.

40.04 Règlement – Avis de motion

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239335012

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA23-14011 intitulé « Règlement relatif aux bibliothèques de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension » afin de remplacer le règlement RCA14-14011 et ainsi permettre d'actualiser les règles de conduite des usagers.

40.05 Règlement – Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1234717002

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA02-14002-7 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme » afin d'apporter une modification au niveau du remplacement du président lors d'une réunion du comité.

40.06 Règlement – Avis de motion

CA Direction du développement du territoire - 1239223005

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA23-14004 intitulé « Règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Quartier Villeray pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2024 et imposant une cotisation »

District(s) : Villeray

40.07 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239574012

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA23-14005 intitulé Règlement autorisant un emprunt de 5 198 000 \$ pour financer la réalisation de travaux de réfection routière et réaménagement.

40.08 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239574011

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA23-14007 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 658 000 \$ pour financer la réalisation du programme de protection des bâtiments ».

40.09 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1239574010

Avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA23-14006 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 125 000 \$ pour financer la réalisation des travaux d'aménagement et de réaménagement de parcs ».

RÈGLEMENT – ADOPTION

40.10 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1236495008

Adopter le nouveau Règlement RCA23-14010 intitulé « Règlement sur les dérogations mineures » afin de remplacer le règlement RCA02-14006.

DÉROGATION MINEURE

40.11 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire - 1231010015

Refuser la dérogation mineure au Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) relative aux marges de recul latérale et arrière du garage construit sur la propriété située au 8188, boulevard Saint-Michel et ce, en vertu du Règlement sur les dérogations mineures de l'arrondissement (RCA02-14006).

District(s) : Saint-Michel

P.I.I.A.

40.12 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1238053012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA23-14001), la modification de la résolution CA23 14 0036 visant l'agrandissement du bâtiment situé au 8162, avenue des Belges.

District(s) : Villeray

40.13 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1239480018

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA23-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé aux 8248-8254, avenue De Gaspé.

District(s) : Villeray

40.14 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1236996012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA23-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de 2 étages abritant 112 logements sur la propriété située au 7030, boulevard Saint-Michel.

District(s) : François-Perrault

40.15 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1231010014

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA23-14001), les plans visant des modifications aux plans approuvés par la résolution CA22 14 0004 de ce conseil en date du 27 janvier 2022 visant la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel de 2 étages, comptant 4 logements et une construction hors toit sur la propriété située au 9409, rue Larose.

District(s) : Saint-Michel

40.16 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1239480017

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA23-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé au 7571, 1^{re} Avenue.

District(s) : François-Perrault

P.P.C.M.O.I. – ADOPTION DU SECOND PROJET

40.17 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1238053010

Adopter le second projet de résolution PP23-14008 à l'effet d'autoriser la démolition du bâtiment situé au 7501, boulevard Saint-Laurent et la construction sur cet emplacement d'un centre sportif et communautaire de 2 étages pour l'organisme Jeunesse au soleil malgré les usages, les hauteurs, les paramètres d'implantation et d'autres normes prescrites par le Règlement de zonage 01-283 de l'arrondissement et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 18 octobre 2023.

District(s) : Parc-Extension

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1236326010

Approuver la nomination de madame Nadine Medawar à titre de directrice de la culture, des sports, des loisirs et du développement social (emploi no 103510) dans la classe salariale FM10 de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension à compter du 20 novembre 2023, pour une durée indéterminée.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1233356004

Nommer le conseiller, Sylvain Ouellet, à titre de maire suppléant de l'arrondissement pour la période du 8 novembre 2023 au 12 mars 2024.

51.02 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1233356007

Nommer la conseillère Mary Deros, à titre de présidente, le conseiller, Sylvain Ouellet à titre de vice-président et la mairesse de l'arrondissement, Laurence Lavigne Lalonde, à titre de présidente suppléante du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement pour une période de deux (2) ans, soit pour la période comprise entre le 23 novembre 2023 et la date de l'assermentation des élus, suite aux élections municipales de novembre 2025.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 43
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0